



**Access to Nutrition Initiative
Investors in Nutrition and Health Newsletter
September 2023**

**ATNI: 投資家のための栄養と健康ニュースレター
2023年9月（和訳は10月）**

Welcome to the latest ATNI Newsletter, which features updates on our work and investment-relevant nutrition news. All previous Investor Newsletters are available on the ATNI website [here](#). Please get in touch via info@accesstonutrition.org if you have any questions about ATNI's work would like to join the growing group of ATNI's Investors in Nutrition and Health (AINH) – 81 investors representing USD 19.9 trillion AUM as of 2022 – and gain access to the ATNI Investor Portal.

ATNI の活動の最新情報、そして投資家にとって有益な栄養に関連したニュースをお届けする ATNI Newsletter の最新号となります。過去のニュースレターはこちらをご確認ください。

ATNI の活動に関してご質問がある場合は、investor.support@accesstonutrition.org までお問合せください。また、現在 19.9 兆米国ドルの運用資産高を代表する 81 の機関投資家が参加している ATNI Investors in Nutrition and Health (AINH) に加わることを希望する場合も上記までご連絡下さい。

**ATNI's Work
ATNI の活動**

**India Index 2023 Launch and Collaborative Engagement
India Index 2023 の立ち上げと共同エンゲージメント**

The 2023 India Index will be launched to investors on November 21st with a hybrid event hosted in Mumbai by ATNI investment partner Avendus Spark. A multistakeholder launch event will be held the following day and will be attended by key figures from the Securities & Exchange Board of India and the Indian Government.

2023 India Index は 11 月 21 日、アベンダス・スパーク社による主催協力の下、ムンバイで開かれるイベントにて投資家向けに発表されます。翌日には、インド証券取引委員会とインド政府関係者が出席し、マルチステークホルダーによるローンチ・イベントが開催されます。

The 2023 India Index will be launched to investors on November 21 at an event in Mumbai, hosted in cooperation with Avendus Spark. The following day, a multi-stakeholder launch event will be held in the presence of the Securities and Exchange Board of India and Indian government officials.

The Investor and multistakeholder events will both be in hybrid format and ATNI will circulate invitations to AINH members in October.

投資家向けイベント、およびマルチステークホルダー・イベントはいずれもハイブリッド形式で開催され、10 月中に AINH メンバーに招待状を送付予定です。

ATNI is scoping investors' interest in engaging with the companies assessed following the launch of the India Index 2023. A list of companies can be found [here](#). A list of companies can be found [here](#). If you wish to participate or you have any questions about the India Index 2023, please contact investor.support@accesstonutrition.org.



ATNI では現在、India Index 2023 の発表後、評価対象企業とのエンゲージメントを行うことに対する投資家の関心を確認しています。Index に含まれる企業の一覧はこちらをご覧ください。India Index 2023 に関する質問、または当インデックスに沿ったエンゲージメントへの参加を希望される場合、investor.support@accesstonutrition.org までご連絡ください。

Nutrient Profiling Model Project

栄養プロファイルモデル(NPM)プロジェクト

ATNI is organizing a series of stakeholder surveys to build consensus on the use and reporting of nutrient profile models (NPMs), with support from the Pictet Foundation. ATNI and partners will organize a series of stakeholder consultations using a modified Delphi approach, including sequential questionnaires and online roundtables to structure the communication process and build consensus around the use and reporting of existing NPMs. All relevant stakeholders from the research community, food industry, policy, NGO/civil society, and other actors in the Nutrient Profiling ecosystem will be invited to participate.

The result of the convenings will be a framework for harmonizing the selection, use, and reporting on NPMs to measure the healthiness of portfolios, facilitate comparison, and track progress of companies' commitments.

ATNI は、ピクテ財団の支援を受けて、複数存在する既存の栄養プロファイルモデル (NPMs) の活用とレポートニングに関する共通認識を構築するため、一連のステークホルダー調査を実施しています。意思決定テクニックとして知られるデルファイ法を改良して用い、逐次アンケートやオンラインでの円卓会議などを通じて調査を実施しています。研究者、食品産業、政策策定者、NGO/市民社会、その他栄養成分プロファイリングのエコシステムに関わるすべての関係者が対象となります。

これらの調査に基づき、食品ポートフォリオの健康度合いを測定し、比較可能性を促進し、企業のコミットメントに対する進捗状況を追跡できるように、異なる NPM の選択、活用、レポートニングに共通するフレームワークの策定を予定しています。

Global Index 2024

Global Index 2024

ATNI will be launching its next iteration of the Global Index 2024 in Q2 2024. This Index will assess 30 of the world's largest F&B manufacturers on their policies, practices and transparency related to nutrition. ATNI is currently finalizing its methodology and list of companies to be assessed.

ATNI は、2024 年の第 2 四半期に Global Index 2024 を発表する予定です。このインデックスは、世界最大の飲食料品メーカー30社を対象に、栄養に関する方針、慣行、透明性を評価するものです。ATNI は現在、評価方法と評価対象企業リストの最終調整を行っています。

ATNI Celebrates 10 Years

ATNI 設立 10 周年



ATNI will celebrate its ten-year anniversary in on World Food Day (16 October) 2023. The celebration will look at the impact ATNI and partners, including investors, have had on improving private sector performance on nutrition, and to discuss what it will take to galvanize new efforts to transform markets for nutrition.

Find out more about ATNI's ten-year anniversary [here](#)

ATNI は、2023 年の世界食糧デー（10 月 16 日）に設立 10 周年を記念してイベントを開催します。このイベントでは、ATNI と投資家を含む各種パートナーが、民間セクターの栄養に関する行動改善に向けてもたらした影響について考察します。また、栄養状態の改善に向けた市場の変革を実現するために必要な新たな取り組みについて議論します。

ATNI の 10 周年についての詳細はこちらをご覧ください。

Breastmilk Substitute & Complimentary Foods 母乳代用品と補助食品

ATNI will be launching its next iterations of the BMS and CF Marketing Indexes early in 2024, with the support of the Pictet Foundation. The Indexes will assess the 20 largest global baby food companies, and 6 of the largest CF manufacturers.

For more information about these projects, please reach out to marina.plyta@accesstonutrition.org.

ATNI は、ピクテ財団の支援を受けて、2024 年前半に母乳代用品 (BMS) および補助食品 (CF) のマーケティングに関するインデックスの最新版を発表する予定です。このインデックスは、世界のベビーフード大手 20 社と補助食品大手 6 社が評価対象となります。

これらのプロジェクトの詳細に関心のある方は、marina.plyta@accesstonutrition.org までお問い合わせください。

The Year Ahead

今後の主なる行事

- 5-19 September – 78th UN General Assembly
 - 16 October – World Food Day
 - 15-16 November – Responsible Investor USA
 - 30 November-12 December – COP 28
 - 15-19 January – World Economic Forum
-
- 9 月 5-19 日：第 78 回国連総会
 - 10 月 16 日：世界食料デー
 - 11 月 15-16 日：Responsible Investor USA
 - 11 月 30 日～12 月 12 日：COP 28
 - 2024 年 1 月 15～19 日：世界経済フォーラム

Upcoming ATNI Publications and Activities

今後の ATNI 発行物および活動内容

Q3 2023



- ATNI/Rockefeller Foundation CEO Initiative
- Global Index Methodology
- ATNI/ロックフェラー財団 CEO イニシアチブ
- グローバル・インデックスの改訂メソドロジーの公表

Q4 2023

- Project Aligning on Nutrient Profile Models
- India Index 2023
- ATNI Ten Year Anniversary
- 各種栄養素プロファイル・モデルの調整プロジェクト
- インドインデックス 2023 立ち上げ
- ATNI10 周年記念

Q1 2024

- BMS and CF Indexes 2023
- 最新の母乳代用品および補助食品インデックス 2023 の公表

News

関連ニュース

24 July | Big food should be ESG's next target

This article from Bloomberg outlines the case for holding the world's largest manufacturers to account for the impact their ultra-processed products have on consumer health, signaling that nutrition is rising on the ESG agenda.

7月24日 | 大手食品はESGの次のターゲットになるべき

ブルームバーグのこの記事は、世界最大の食品製造業者が、その超加工製品が消費者の健康に与える影響について説明責任を果たすべきケースを概説しており、栄養がESGの議題として浮上していることを示している。

24 July | How the long shadow of food giants pushes public health and sugar labeling into the shade

This article outlines the conversation around food & beverage industry lobbying in Australia and its impact on public health measures to improve healthy diets, including sugar taxes and product labeling.

7月24日 | 食品大手の長い影が、公衆衛生と砂糖表示をいかに日陰に追いやるのか

この記事では、オーストラリアにおける食品・飲料業界のロビー活動をめぐる議論と、砂糖税や製品表示を含む健康的な食生活を改善するための公衆衛生対策への影響について概説している。

20 July | Call to embed corporate accountability in the UN food systems stocktaking process

The UN Food Systems +2 Stocktaking process took place in July 2023, calling on all food systems actors to do their part to drive food systems transformation for sustainable, equitable, healthy and resilient outcomes. ATNI, along with the Food Foundation, World Benchmarking Alliance, and the SUN Civil Society Network, call for corporate accountability to be part of Summit processes.

7月20日 | UN Food Systems Summit +2 Stocktaking Moment に企業のアカウンタビリティを組み込むよう呼びかけ

「UN Food Systems Summit +2 Stocktaking Moment」は2023年7月に開催され、持続可能で公平、かつ健康的で強靱な成果をもたらす食糧システムの変革を推進するため、すべての食糧システム関係者にその役割を果たすよう呼びかけた。ATNI は、Food Foundation、World



Benchmarking Alliance、SUN Civil Society Network とともに、企業の説明責任をサミット・プロセスの一部とすることを求めた。

7th August | What makes ultra-processed foods so bad for your health?

The Economist breaks down the evolving consensus on ultra-processed food consumption and its health impacts, particularly in emerging markets.

8月7日 | 超加工食品はなぜ健康に悪いのか？

エコノミスト誌は、特に新興市場における超加工食品の消費とその健康への影響について、変化し続けている共通認識について解説している。